

《经典美语英语俚语大全》

??????????

一、俚语的定义

俚语 (slang) , 是一种非习惯用语, 是粗俗的或通行面极窄的方言词, 用以表达新鲜事物, 或对旧事物赋以新的说法。

二、美国俚语的起源及发展

俚语的来源尚不可考, 初见於1800年的印刷品, 所载为伦敦罪犯们的行话。俚语多出自价值观念上的冲突, 表示敌意或轻蔑; 也可出自对本集团内成员的讪笑。但俚语的流行, 则是一种社会力量的推动而非个人所为。

现今俚语的主流, 则为主宰美国当今文化主流的上层人士创造的俚语。而曾经那些被定义为“难登大雅之堂”的美国俚语已频频出现在名报、名著、名人传记中, 甚至是美国总统的正式演说中。因此可以说美国俚语已融入了主流文化的“血液”中。

三、俚语的功能

1. 俚语能有效的拉近彼此的距离。

2. 使用俚语表达委婉语。

bun in the oven 。

????????

on the house?

dear John letter

Plenty of other fish in the sea

Skate on the ice

Icing on the cake

Bloody time

???????????????? 1?????? ????proverbs? 2???????????? ?idioms?

1 red-letter day???

This is a red-letter day for Susan. She made her first sale to a very important client.

???susan????????????????????????????????

2 go up in smoke????

Peter's vacation plans went up in smoke when a crisis arose in the office.

?????????peter????????

3. lady-killer??

He's a real lady-killer. ??????????????

4. blockhead??

Arnold is a blockhead if I ever saw one. ??????????????

5. poke one's nose into something????

6. put away????

7. a drop in the bucket????

8. bullheaded??????

9. big deal????

It's no big deal. I don't mind helping you out.

????????????????????????????

????????????????????

1. ??;??

?: He couldn't hold back his anger.

????????????

She held back her tears.

????????????

2. ??,??,??

?: What held you back to take a week's holiday?

????????????

You must try to hold back German attack.

????????????

3. ???;????

?: I held back not knowing his real intention.

????????????

Hold natural and graceful, don't hold back before the guests.

????????????

4. ??,??,??

?: He's a hard man, nothing could hold him back to come to the club in time.

????????????

I'm sorry to say I have to hold the ball back for half an hour, Princess Diana will join us.

????????????

5. ??;??(??);??(??)

?: I held nothing back, I told you all about it.

????????????

I dare say that he was holding something back from us.

????????????Your heart' really in it ???????...

Hey, David! Your business is really doing well, your heart is really in it.

????????????

I'm gonna quit the job, my heart isn't in it anymore.

????????????????????

????????????????

1. a picky eater ??????
2. apple of one's eye ??????????
3. the cold shoulder ??????
10. an adventurous eater ??????
11. bring home the bacon ?????
12. bite off more than you can chew ??????????????????????
13. burn the midnight oil ??
14. be kept in the dark ??????
15. behind the times ????????????
18. cry over spilt milk ?????
19. It is not my cup of tea ?????
20. the calm before the storm ????????
21. born with a silver spoon in your mouth ????????????????
22. by hook or by crook ??????????
23. burn one's bridges ??????????
24. Beauty is in the eyes of the beholder ????????
25. bite the hand that feeds you ?????
26. eat like a horse ?????
27. go to pieces ??,?????
30. go in one ear and out the other ??????,?????????
31. get carried away ?????,?????
34. have your cake and eat it ???????
35. come easily?????
36. move heaven and earth???????
37. pull someone's leg???????

38.don't have a cow?????

??????????

A duck in water ????

redneck ???

Out of blue sky ????

My legs are just fine and dandy ????????"????"

Come on now, people, let's get on the ball ??????????

beatnik beauty . ????

????????????????

1Be in the air ???????

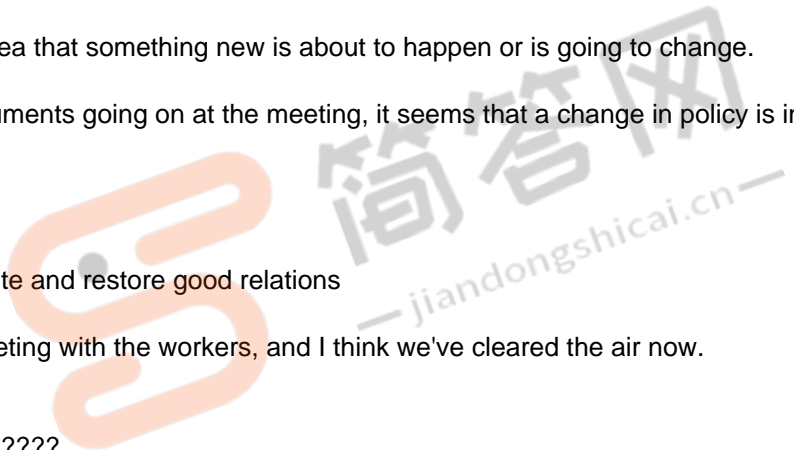
??????The feeling or idea that something new is about to happen or is going to change.

Example: From the arguments going on at the meeting, it seems that a change in policy is in the air.

2 Clear the air ???? 

??????To settle a dispute and restore good relations

Example: We had a meeting with the workers, and I think we've cleared the air now.

3Cost an arm and a leg ???? 

??????To be very expensive

Example: I love that fur coat. However, I don't think I'm going to buy it because it costs an arm and a leg.

4A bad egg ??????

??????Somebody who has no moral principles and should be avoided

Example: You mustn't lend Tim money, he's a bad egg. You'll never see him or your money again!

5In the Bag ???? 

??????Said of an achievement which is secure

Example: We have the deal in the bag. The client came in this morning to sign the agreement.

6In the balance ???,?????

??????Said when the outcome of a situation is unknown or unpredictable

Example: His career as a pilot is in the balance, as his eyesight does not seem good enough.

7Drive a hard bargain ??????

??????To have the negotiating strength and skills to get the most advantageous price and conditions

Example: Amanda is negotiating the best price from the suppliers. She drives a hard bargain.

8Ring a bell ????????????

??????To look, sound or seem familiar

Example: That face rings a bell, where have I seen him before?

9Tighten one's belt ????

??????To cut down on spending because there is less income than before

Example: Now you are out of work, you'll have to tighten your belt and give up buying new clothes and going out so often.

10Kill two birds with one stone ????

??????To complete two tasks together, with less effort than doing them separately

Example: Since I'd gone to the store to buy some bread, I thought of killing two birds with one stone and invited Mr. Biggs to the party.

11Be in a black mood ????

??????To be so negative about everything that it is impossible for anyone to reason with him/her

Example: My father has been in a black mood for days, we dare not say anything to him.

12New blood ???

??????New people brought into an organization to introduce different and original ideas

Example: It was decided to bring new blood into the school by employing teachers with the latest training.

13Feeling blue ??????

??????Feeling sad or depressed

Example: She's feeling blue, because the man she loves is far away.

14Get to the bottom of something ????

??????To find out the truth about something

Example: I'm trying to get to the bottom of why David left without saying goodbye.

18 Round the clock ??????

?????? To do something continuously, without a break or pause

Example: The ambulance services worked round the clock hauling people trapped in the building to safety.

20 In a tight corner ????

?????? In an extremely difficult situation

Example: Whenever I get into a tight corner, I try to rely on quick thinking to get out of it.

21 Keep in the dark ??

?????? To keep something secret

Example: We know my brother has a new girlfriend, but he's keeping her name in the dark.

22 Fall on deaf ears ?????, ???

?????? Not to take any notice of what is said

Example: The city council's order that garbage should be put in the bins fell on deaf ears; the sidewalks are still littered with trash!

23 Take things easy ???

?????? To relax

Example: It's better for our health to take things easy than to worry about problems all the time.

24 Eat like a horse ????

?????? To eat a lot; to have a very big appetite

Example: Fred eats like a horse. When I was a growing lad like him, I used to eat a lot, too.

25 Catch one's eye ??????

?????? To attract somebody's attention

Example: A movement behind the curtain caught my eye - I thought it was a burglar and rushed out of the room!

26 Have an eye for something ???(???)???????

?????? To be very good at doing something, or have a great understanding of something.

Example: As a botanist, he has to describe and draw plants accurately, so he must have an eye for detail.

27 Turn a blind eye .????

?????? To ignore an action, even though one should do something about it

Example: Parents will spoil their children if they constantly turn a blind eye to their bad behavior.

28 Keep an eye on ??, ????

?????? To watch carefully; to look after

Example: Keep an eye on my purse - I'm just going to the bathroom.

30 Lead the field ??????

?????? To be the most successful person or group in an activity

Example: For decades, the House of Dior led the field in elegant fashion design.

31 Get out of hand ????

?????? To be out of control

Example: The problem of suicide bombings is getting out of hand; there seems to be no way to stop them.

34 On hold ??????

?????? Something set aside and waiting to be dealt with

Example: Our vacation plans are on hold right now; because my Dad's just been admitted to hospital with a stomach ulcer.

35 A dark horse ??????

?????? An unexpected winner.

Example: A dark horse in this year's basketball cup was Japan!

36 The bottom line ????

?????? The most essential part of something

Example: We've talked a lot about taxation and immigration, but the bottom line is that we have to create more jobs.

37 Live it up ????

?????? To enjoy a high standard of living and lead a carefree life

Example: The neighbors having been living it up ever since they won the sweepstakes.

38 Look forward to ???

?????? To relish some future prospect; to eagerly await meeting somebody.

Example: You can tell Jake is looking forward to his vacation - he keeps telling us how many days there are left until he finishes college.

39 Bear in mind ??

?????? To remember something which can be of help in the future.

Example: Before you start your perspective drawing, bear in mind you should first establish a vanishing point.

40 Have a mind to ????, ?????

?????? To be decided on ; to intend to

Example: The service in our hotel was terrible. I have a mind to write a letter of complaint.

41 Be in the mood ?????

?????? To feel like doing something

Example: She is not in the mood for playing cards and says she should really be preparing her lecture notes.

42 Over the moon ????

?????? Extremely happy

Example: She's over the moon about her promotion - she really wasn't expecting it.

43 Get a move on ??

?????? To hurry up

Example: Get a move on! The train is about to leave.

44 Over and above ?...??, ???

?????? In addition to

Example: Over and above our salary, we are getting a large bonus, because business has been very profitable this year.

45 Get the picture ????

?????? To understand something, to grasp some meaning

Example: When they started cutting back and laying people off at work, I got the picture and started looking for another job.

46 Be out of pocket ?????

?????? To be without money

Example: He's complaining because he spent all of his money on slot machines and now he's out of pocket.

47 Keep somebody posted ????

?????? To regularly give somebody up-to-date information or details of the progress being made.

Example: I phoned in at the end of each working day to keep my boss posted about developments at the trade conference.

49 On a shoestring ????

?????? In a thrifty manner; with costs or spending down to a bare minimum

Example: She lives on a shoestring - she gets a tiny pension and has to budget very tightly.

50Lose track of ????, ????

?????? To lose contact with somebody to not know where something is

Example: I lost track of Fran when she moved to Boston. I've even tried to locate her on the Internet.

